

# Karta bezpečnostných údajov

v zmysle Nariadenia Komisie (EÚ) č. 453/2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)

Dátum vydania: 24.4.2014

Dátum revízie č.1: -

Názov produktu: **Tarm Tak Vestiario**

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov: **Tarm Tak Vestiario**

Kód produktu: 93009001

### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Určené použitie: Odstraňuje mole, ktoré číhajú v skrini napadnúť oblečenie.

Nedoporučené použitie: iné než doporučené

### 1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca: SARATOGA INT SFORZA SPA

Miesto podnikania alebo sídlo: Via Edison, 76 20090 Trezzano s/Naviglio Milano, Taliansko

Telefón: 0039 02445731

Fax: 0039 024452742

Dovozca/Distribútor: Zoltán Csiffáry PROFIMAT

Miesto podnikania alebo sídlo: Vlčany 814, 92584 Vlčany, Slovenská republika

Telefón: 031/702 22 22

E-mail: [profimat@profimat.sk](mailto:profimat@profimat.sk)

Meno odborne spôsobilej osoby zodpovednej Ing. Štefan Dragúň - CHEMLEG  
za vypracovanie karty bezpečnostných údajov:

Miesto podnikania alebo sídlo: Hviezdoslavova trieda 21, 949 11 Nitra

Telefón: +421 918 641 810

E-mail: [dragun@chemleg.sk](mailto:dragun@chemleg.sk)

### 1.4. Núdzové telefónne číslo

**+421 2 5477 4166 (nepretržitá služba)**

Národné toxikologické informačné centrum, FN sP Bratislava, Limbová 5, 833 05 Bratislava, SR

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa smernice 67/548/EHS alebo 1999/45/ES

-

### 2.2. Prvky označovania

Výstražné symboly a označenie nebezpečnosti:

-

Slovné označenie špecifického rizika (R-vety):

-

Slovné označenie pre bezpečné použitie (S-vety):

-

S2 Uchovávajte mimo dosahu detí.

S24/25 Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Iné povinné označenia:

-

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Uchovávajte tesne uzatvorené, chráňte pred vlhkosťou. Uchovávajte mimo domácich zvierat.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2. Zmesi

Nebezpečné zložky:

Názov zložky			
-			

<b>Koncentrácia</b>	-		
<b>CAS</b>	-		
<b>EC</b>	-		
<b>Registračné č.</b>	-		
<b>Symbol</b>	-		
<b>Klasifikácia</b>	-		
<b>R-vety</b>	-		
<b>H-výroky</b>	-		
<b>Signálne slovo</b>	-		
<b>Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL)</b>	-		
<b>PBT/vPvB</b>	-		

Pozn.: Úplné znenie R-viet a H-výrokov je uvedené v oddiele 16.

Hodnoty expozičných limitov, pokiaľ sú stanovené, sú uvedené v bode 8.1.

#### **ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**

##### **4.1. Opis opatrení prvej pomoci**

Po vdýchnutí:

Nevzťahuje sa.

Po kontakte s pokožkou:

Umyte mydlom, alebo tekutým parafinom.

Po kontakte s očami:

Umyte mydlom, alebo tekutým parafinom.

Po požití:

Poradte sa s lekárom.

##### **4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

##### **4.3. Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

#### **ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

##### **5.1. Hasiace prostriedky**

Vhodné hasiace prostriedky: voda, pena, oxid uhličitý, prášok.

Nevhodné hasiace prostriedky: -

##### **5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nevdychujte splodiny horenia.

##### **5.3. Rady pre požiarnikov**

Používajte ochranný odev a dýchací prístroj prispôsobený podmienkam životného prostredia.

#### **ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

##### **6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**

Nie sú nutné.

##### **6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie**

Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Nie sú známe žiadne ekologické škody spôsobené z týchto pascí.

##### **6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie**

Odstráňte pasce pre opätovné použitie alebo likvidáciu. Vyčistite priestor od lepidla tekutým parafinom a potom opláchnite studenou vodou a pracím prostriedkom.

##### **6.4. Odkaz na iné oddiely**

Osobné ochranné prostriedky pozri oddiel 8. Pokyny pre zaobchádzanie s odpadom pozri oddiel 13.

#### **ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

##### **7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

Zabráňte kontaktu s povrchom lepidla.

##### **7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility**

Pasce skladujte v originálnom obale na chladnom a suchom mieste. Výrobok uchovávajte mimo miesta s nadmernou vlhkosťou, teplom, iskrami a plameňom. Uchovávajte výrobok mimo dosahu detí. Pasce môžu byť uchovávané po dobu 3 rokov od dátumu výroby, ak sú správne uskladnené.

### 7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Uvedené v bode 1.2.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

#### 8.1.1. Expozičné limity pre pracovné prostredie

Kontrolné parametre zložiek produktu sú stanovené v Nariadení vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení Nariadenia vlády SR č. 300/2007 Z.z. a Nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z.z.

Chemická látka	CAS	NPEL				Poznámka
		priemerný		krátkodobý		
		ppm	mg.m <sup>-3</sup>	ppm	mg.m <sup>-3</sup>	
-	-	-	-	-	-	-

Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) pre chemické faktory sú stanovené priemernou hodnotou a krátkodobou hodnotou. Najvyššie prípustný expozičný limit priemerný predstavuje časovo vážený priemer hodnôt koncentrácií nameraných v dýchacej zóne zamestnanca za osemhodinovú pracovnú zmenu a 40-hodinový pracovný týždeň. Najvyššie prípustný expozičný limit krátkodobý stanovuje povolené krátkodobé prekročenie hodnôt NPEL v dĺžke 15 minút v priebehu zmeny.

#### 8.1.2. Biologické medzné hodnoty

Zmes neobsahuje látky, pre ktoré sú stanovené ukazovatele biologických expozičných testov podľa Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z.z. v znení Nariadenia vlády SR č. 300/2007 Z.z. a Nariadenia vlády SR č. 471/2011 Z.z.

#### 8.1.3. Hodnoty DNEL a PNEC

Zatiaľ nie sú k dispozícii.

### 8.2. Kontroly expozície

#### 8.2.1. Primerané technické a hygienické zabezpečenie

Nie je nutné.

#### 8.2.2. Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

##### a) Ochrana očí/tváre

Nie je nutná.

##### b) Ochrana kože

##### Ochrana rúk

Nie je nutná.

##### Iná ochrana

Nie je nutná.

##### c) Ochrana dýchacích ciest

Nie je nutná.

##### d) Tepelná nebezpečnosť

Nevzťahuje sa.

#### 8.2.3. Kontroly environmentálnej expozície

Pozri bod 6.2.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad	pasca
Farba	biela, hnedá
Zápach	bez zápachu
Prahová hodnota zápachu	k dispozícii žiadne údaje
pH	nepoužiteľné
Bod varu	nepoužiteľné
Bod topenia	nepoužiteľné
Bod vzplanutia	nepoužiteľné
Rýchlosť odparovania	údaje nie sú k dispozícii

<b>Horľavosť</b>	nestanovené
<b>Medze výbušnosti</b>	nie je výbušný
<b>Tlak pár (20°C)</b>	údaje nie sú k dispozícii
<b>Relatívna hustota</b>	údaje nie sú k dispozícii
<b>Hustota</b>	k dispozícii žiadne údaje
<b>Rozpustnosť vo vode</b>	žiadne údaje k dispozícii
<b>Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda</b>	žiadne údaje k dispozícii
<b>Teplota samovznietenia</b>	údaje nie sú k dispozícii
<b>Teplota rozkladu</b>	údaje nie sú k dispozícii
<b>Viskozita</b>	k dispozícii žiadne údaje
<b>Výbušné vlastnosti</b>	nie je použiteľné
<b>Oxidačné vlastnosti</b>	nie sú k dispozícii žiadne údaje

## 9.2. Iné informácie

-	-
---	---

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

#### 10.1. Reaktivita

Stabilný za normálnych podmienok skladovania a používania.

#### 10.2. Chemická stabilita

Stabilný za normálnych podmienok skladovania a používania.

#### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Žiadne údaje k dispozícii.

#### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Zabráňte vlhkosti.

#### 10.5. Nekompatibilné materiály

Žiadne údaje k dispozícii.

#### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

#### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Podľa súčasných znalostí, ak sa s výrobkom zaobchádza v súlade s pokynmi, nie sú známe nepriaznivé účinky na ľudské zdravie.

#### 11.2. Známe dlhodobé i okamžité účinky a rovnako chronické účinky vyplývajúce z krátkodobej i dlhodobej expozície

Nie sú uvedené.

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

#### 12.1. Toxicita

Informácie nie sú k dispozícii.

#### 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Informácie nie sú k dispozícii.

#### 12.3. Bioakumulačný potenciál

Informácie nie sú k dispozícii.

#### 12.4. Mobilita v pôde

Nepoužiteľné.

#### 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Informácie nie sú k dispozícii.

#### 12.6. Iné nepriaznivé účinky

Žiadne údaje nie sú k dispozícii.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

#### 13.1. Metódy spracovania odpadu

##### Produkt:

Odpad likvidujte v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch.

##### Obal:

Číslo skupiny, podskupiny a druhu odpadu (podľa Katalógu odpadov):

- 15 ODPADOVÉ OBALY, ABSORBENTY, HANDRY NA ČISTENIE, FILTRAČNÝ MATERIÁL A OCHRANNÉ ODEVY INAK NEŠPECIFIKOVANÉ
- 15 01 OBALY (VRÁTANE ODPADOVÝCH OBALOV ZO SEPAROVANÉHO ZBERU KOMUNÁLNYCH ODPADOV)

15 01 02 obaly z plastov, kategória odpadu "O".

Ak sa tento produkt a jeho obal stanú odpadom, musí konečný užívateľ prideliť zodpovedajúci kód odpadu podľa vyhlášky MŽP SR č. 284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov. Odpadové kódy sú odporúčania založené na plánovanom použití tohto produktu. Na základe špecifických podmienok používateľa pre používanie a likvidáciu môžu byť pridelené ďalšie odpadové kódy, podľa určitých okolností.

#### **ODDIEL 14: Informácie o doprave**

Produkt nepredstavuje nebezpečenstvo z hľadiska dopravných predpisov.

**14.1. Číslo OSN:** -

**14.2. Správne expedičné označenie OSN:** -

**14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:** -

**14.4. Obalová skupina:** -

**14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie:** -

**14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:** -

**14.7. Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC:**

Tovar nie je prepravovaný ako hromadná, ale ako kusová zásielka, preto zmienené predpisy nie sú relevantné.

#### **ODDIEL 15: Regulačné informácie**

##### **15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

- NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 453/2010 z 20. mája 2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH)
- Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006.
- NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 790/2009 z 10. augusta 2009, ktorým sa na účely prispôsobenia technickému a vedeckému pokroku mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí
- Smernica Európskeho parlamentu a Rady 1999/45/ES z 31. mája 1999 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných prípravkov
- Smernica Rady 67/548/EHS z 27. júna 1967 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania nebezpečných látok
- Zákon č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)
- VÝNOS Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 3 z 15. apríla 2010, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných požiadavkách na klasifikáciu, označovanie a balenie nebezpečných látok a zmesí
- Zákon NR SR č. 355/2007 Z.z., o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov
- Nariadenie vlády SR č. 471/2011 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 300/2007 Z.z.
- Nariadenie vlády SR č. 46 z 28. januára 2009, ktorým sa ustanovujú požiadavky na aerosólové rozprašovače
- Zákon č. 223/2001 o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov
- Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 284/2001 Z.z. z 11. júna 2001, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov

- Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú zásady protipožiarnej bezpečnosti pri manipulácii a skladovaní horľavých kvapalín, ťažkých vykurovacích olejov a rastlinných a živočíšnych tukov a olejov

## **15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti**

Nebolo vykonané.

### **ODDIEL 16: Iné informácie**

#### **16.1. Znenie R-viet a H-výrokov použitých v oddiele 3:**

Žiadne.

#### **16.2. Odporúčania na odbornú prípravu**

Zoznámiť pracovníkov s doporučeným spôsobom použitia, povinnými ochrannými prostriedkami, prvá pomoc a zakázanými manipuláciami s produktom.

#### **16.3. Odporúčané obmedzenia z hľadiska používania**

Produkt by sa nemal používať pre žiadny iný účel, než je uvedený v bode 1.2. Distribútor nepreberá zodpovednosť pri nesprávnom použití produktu vzhľadom na vyššie uvedené bezpečnostné opatrenia.

#### **16.4. Ďalšie informácie**

Ďalšie informácie poskytnete pozri kap. 1.3.

Táto karta bezpečnostných údajov (KBÚ) spracovaná firmou CHEMLEG je odborným kvalifikovaným materiálom podľa platných právnych predpisov. Akékoľvek úpravy bez súhlasu odborne spôsobilej osoby sú zakázané.

Pri vypracovaní KBÚ sa vychádzalo zo SCHEDE DI SICUREZZA DEI PRODOTTI „Tarm Tak Vestiario“ zo dňa 22/02/2012.

#### **16.5. Zdroje kľúčových údajov**

Informácie tu uvedené vychádzajú z našich najlepších znalostí a súčasnej legislatívy, predovšetkým zákona č. 67/2010 Z.z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh (chemický zákon), vrátane vykonávacích predpisov, Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH), Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008, Nariadenia Komisie (ES) č. 790/2009, Nariadenia Komisie (EÚ) č. 453/2010 a Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 471/2011.

#### **16.6. Zmeny pri revízii karty bezpečnostných údajov**